

DMX129DAB DMX129BT

MONITOR MET ONTVANGER

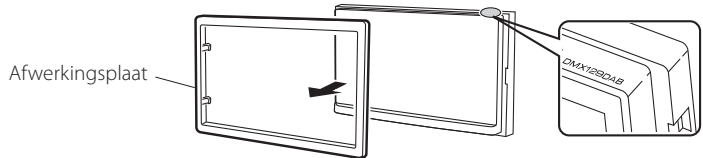
GEBRUIKSAANWIJZING

JVCKENWOOD Corporation

- Bijgewerkte informatie (de meest recente Handleiding, enz.) is beschikbaar op <<https://www.kenwood.com/cs/ce/>>.

Model naam indicatie positie

Zie "Verwijderen van de afwerkingsplaat" (P.21)



Inhoud

Voor ingebruikname.....	2
De handleiding gebruiken.....	2
Voorzorgsmaatregelen	2
Aan de Slag.....	3
Klokinstellingen	3
Basisinstellingen	4
Functies van de knoppen op het voorpaneel.....	4
Basisbediening	4
Beschrijvingen van het startscherm	5
Lijstscherf.....	5
Digitale radio.....	6
Basisbediening digitale radio	6
Digitale radio instellen	6
Radio.....	7
Basisbediening van de radio.....	7
Voorinstelstations.....	7
Radio instellen.....	7
USB	8
Voorbereiding	8
Weergaveopties.....	8
iPhone	9
Voorbereiding	9
Weergaveopties.....	9
Mirroring	10
Voorbereiding	10
Mirroring-bedieningen.....	10
Externe Componenten.....	11
Externe audio/video-spelers gebruiken.....	11
Achteruitzichtcamera	11
Leerfunctie van besturing op afstand.....	12
Omgekeerd met ATT	12
Bluetooth	13
Registreer uw mobiele telefoon bij het toestel.....	13
Bluetooth Installatie	13
Ontvangen van een telefoongesprek.....	14
Voer een telefoongesprek uit.....	14
Bluetooth-audioapparaat afspelen.....	15
Audio regelen.....	16
Algemene audio regelen.....	16
Equalizerregeling.....	16
Instelling speaker/X'over.....	17
Luisterpositie DTA.....	17
Geluidseffect.....	17
Afstandsbediening.....	18
Batterij installeren.....	18
Functie van de knoppen van de afstandsbediening.....	18
Installatie.....	19
Vóór de installatie	19
De unit installeren	20
Informatie over dit toestel.....	24
Meer informatie	24
Problemen oplossen.....	25
Technische gegevens	26
Auteursrechten.....	28

Voor ingebruikname

De handleiding gebruiken

- De panelen die in deze handleiding worden weergegeven, zijn voorbeelden om een duidelijke uitleg van de werking te kunnen geven. Om die reden kunnen de panelen afwijken van de werkelijke panelen.
- Tijdens bedieningsprocedures geeft de vorm van de haken aan welke toets of knop u moet bedienen.
< >: Geeft de naam van de paneelknoppen aan.
[]: Geeft de naam van de tiptoetsen aan

 Dit symbool op het product betekent dat er belangrijke gebruiks- en onderhoudsinstructies in deze handleiding staan.
Lees de instructies in deze handleiding zorgvuldig door.

Vorzorgsmaatregelen

WAARSCHUWING

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen om persoonlijk letsel of brand te voorkomen:

- Om kortsluiting te voorkomen plaats u nooit metalen voorwerpen (zoals munten of metalen gereedschappen) in het toestel of laat u deze in het toestel achter.
- Kijk niet naar het scherm of richt uw ogen niet op het scherm als u langere tijd aan het rijden bent.
- Raadpleeg uw KENWOOD-dealer als u tijdens de installatie problemen ondervindt.

Vorzorgsmaatregelen voor het gebruik van het toestel

- Neem wanneer u optionele toebehoren aanschaft contact op met uw KENWOOD-dealer om te controleren of deze optionele toebehoren met uw model en in uw regio functioneren.
- U kunt een taal selecteren om menu's, tags voor audiobestanden, enz. weer te geven. Zie **Aan de Slag (P.3)**
- De functie Radio Data System of Radio Broadcast Data System werkt niet als deze functie niet wordt ondersteund door een te ontvangen radiostation.

De monitor beschermen

- Om te voorkomen dat de monitor beschadigd raakt, mag u de monitor niet bedienen met een balpen of een soortgelijk hulpmiddel met scherpe punt.

Het toestel reinigen

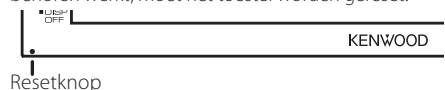
Als er vlekken op het voorpaneel van dit toestel zitten, veeg deze er dan met een droge, zachte doek, zoals een siliconendoekje, van af. Als er hardnekkige vlekken op het voorpaneel zitten, veeg deze er dan eerst met een met neutraal reinigingsmiddel bevochtigde doek en vervolgens met een schone, zachte, droge doek van af.

VOORZICHTIG

- Als u reinigungspray rechtstreeks op het toestel spuit, kunnen de mechanische onderdelen ervan beschadigd raken. Als u het voorpaneel met een harde doek of met een vluchtige vloeistof zoals thinner of alcohol afveegt, kunnen er krassen ontstaan of wordt opgedrukte tekst gewist.

Uw toestel resetten

Als het toestel of het aangesloten toestel niet naar behoren werkt, moet het toestel worden gereset.



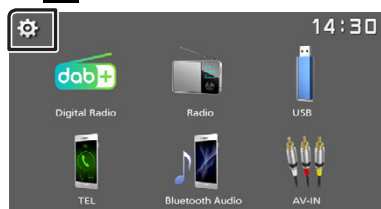
Aan de Slag

- 1 Draai de contactsleutel van uw auto in de stand ACC. Het apparaat is ingeschakeld, lees de waarschuwing en druk op "Agree" om het scherm te openen.

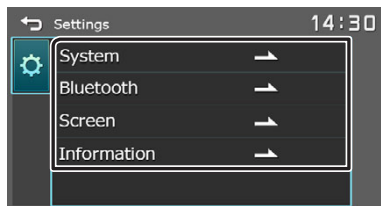


- 2 Druk op de knop <MENU>.

- 3 Raak [] aan.



- 4 Raak de corresponderende toets aan en stel de waarde in.



[System]

[Beep Tone]

Activeert of deactiveert het toetsgeluid. „ON“ (Standaard), „OFF“

[Language]

Selecteer de taal die wordt gebruikt voor het regelscherm en de in te stellen opties. De standaardinstelling is „English“ (Engels).

[Time/Date]

Pas de kloktijd aan. (P.3)

[Clock Mode]

Selecteer het formaat van de tijdweergave. [12hr]/[24hr] (standaard)

[Steering Remote]

Stelt de gewenste functie in in de stuurafstandsbediening. Zie **Leerfunctie van besturing op afstand (P.12)**

[Parking Guidelines]

U kunt parkeerlijnen weergeven om gemakkelijker parkeren in te schakelen wanneer u de versnelling om de achteruit-positie (R) zet. De standaardinstelling is „ON“

[Guidelines SETUP]

Als u [ON] selecteert voor [Parking Guidelines], kunt u de parkeerlijnen aanpassen. Zie **Aanpassen van de parkeerlijnen (P.12)**

[Reverse with ATT (-20dB)]

Wanneer de versnelling naar achteruit (R) wordt geschakeld, wordt het volume van het apparaat aangepast. Standaard is „AAN“. Zie **Om de omgekeerde met ATT aan te passen (P.12)**

[System Reset]

Raak [System Reset] aan en raak dan [YES] aan om alle instellingen terug te zetten naar de oorspronkelijke standaardinstellingen.

[Bluetooth]

Geef het Bluetooth-instellingsscherm weer. (P.13)

[Screen]

[Dimmer]

Selecteer de dimmerstand. „High“ (standaard)/„Mid“/„Low“

[Demo]

Selecteer de demonstratiestand. De standaardinstelling is „ON“.

[Information]

Geef de softwareversie en het modelnummer van dit apparaat weer.

- 5 Raak [] aan.

Klokinstellingen

- ☑ Synchroniseren van de kloktijd met FM RDS

Activeer [RDS Clock Sync]. Zie **Radio instellen (P.7)**.

- ☑ De klok handmatig aanpassen

OPMERKING

- Deactiveer [RDS Clock Sync] voordat u de klok aanpast.

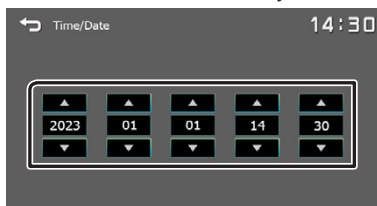
- 1 Druk op de knop <MENU>.

- 2 Raak [] aan.

- 3 Raak [System] aan.

- 4 Raak [Time/Date] aan. Klokscherm verschijnt.

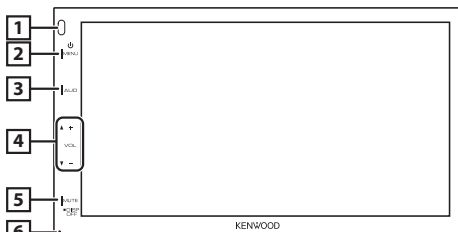
- 5 Raak [▲] of [▼] aan om de kloktijd in te stellen.



- 6 Raak [] aan.

Basisinstellingen

Funcies van de knoppen op het voorpaneel



1 Sensor op afstand

- Ontvangt het signaal van de afstandsbediening.

2 **MENU**

- Geeft het START-scherm weer. **(P.5)**
- Als de knop 1 seconde wordt ingedrukt, wordt het toestel uitgeschakeld.
- Als het toestel is uitgeschakeld, wordt het ingeschakeld.

3 **AUD**

- Geeft het Geluidscherm weer.* **(P.16)**
- * Het Geluidscherm wordt niet weergegeven tijdens het SETUP-scherm of op het lijtscherm, enz.

4 **+ , - (Volume)**

- Regelt het volume. Het volume gaat tot niveau 15 wanneer u [+] ingedrukt houdt.

5 **MUTE/DISP OFF (Weergave uit)**

- Dempt/herstelt het geluid.
- Als de knop 1 seconde wordt ingedrukt, wordt het scherm uitgeschakeld. Als het scherm is uitgeschakeld, raakt u het scherm aan om het scherm in te schakelen.

6 **Reset**

- Als de eenheid of de hiermee verbonden eenheid niet correct werkt, dan zal de eenheid terugkeren naar de fabrieksinstellingen wanneer er op deze knop wordt gedrukt.

■ Uitschakelen van de stroom

- 1 Druk in en houd de <MENU>-knop ingedrukt.



■ Het volume aanpassen

- 1 Druk op de <+> of <-> knop.

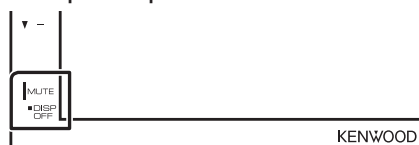


OPMERKING

- Het volume gaat tot niveau 15 wanneer u [+] ingedrukt houdt.

■ Dempt het geluid

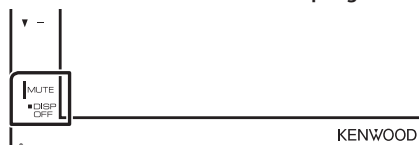
- 1 Druk op de knop <MUTE>.



- Om het geluid te herstellen raakt u de knop opnieuw aan of past u het volume aan.

■ Uitschakelen van het scherm

- 1 Druk in en houd de <MUTE>-knop ingedrukt.



- Als u het scherm wilt inschakelen, raak dan het scherm aan.

Basisbediening

■ Het inschakelen van de stroom

- 1 Druk op de knop <MENU>.



Basisinstellingen

Startscherm

1 Druk op de knop <MENU>.



START-scherm verschijnt.



- 1 Klokkeergave
Raak het display aan van het Klok-scherm.
- 2 Schakelt over naar de digitale radio-uitzending.
* **(P.6)**
* *Alleen DMX129DAB*
- 3 Schakelt naar de radio-uitzending. **(P.7)**
- 4 **[USB]** 
Speelt bestanden af op een USB-apparaat. **(P.8)**
[iPhone] 
Speelt een iPhone af. **(P.9)**
• Wanneer de iPhone is verbonden.
[Mirroring] 
Geeft het Spiegelscherm weer. **(P.10)**
• Wanneer er een Android-apparaat waarop de app „Mirroring OB for KENWOOD” is geïnstalleerd wordt aangesloten.
- 5 Geeft het scherm Hands Free weer. **(P.14)**
- 6 Speelt een Bluetooth audio-speler af. **(P.15)**
- 7 Schakelt naar een extern component aangesloten op de AV-IN-aansluiting. **(P.11)**
- 8 Geeft het INSTELLINGEN-scherm weer. **(P.3)**

Bronbedieningsscherm



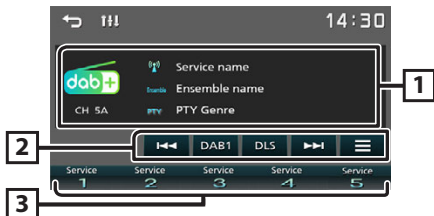
- 1 **[<]**: Keert terug naar het vorige scherm.
[Speaker]: Geeft het Geluidscherm weer. **(P.16)**

Digitale radio (DMX129DAB)

Basisbediening digitale radio

- 1 Druk op de knop <MENU>.
- 2 Raak [Digital Radio] aan.

■ Bronbedieningsscherm



- 1 Informatie over de huidige zender wordt weergegeven:
Servicenaam, ensemblenaam, PTY-genre, kanaal
- 2 **[DAB]**: Schakelt over van de voorinstelling van de digitale radio.
„DAB1“, „DAB2“, „DAB3“
[DLS]: Het scherm Dynamische labelsegment weergeven
[<<] [>>]: Selecteer een ensemble, service en component.
[≡]: Geeft het instellingsscherm voor Digitale radio weer. **(P.6)**
- 3 Roept de opgeslagen service op.
Als deze toets 2 seconden wordt aangeraakt, wordt de huidige zender in het geheugen opgeslagen.

■ Sla een zender op

U kunt de huidige service in het geheugen opslaan.

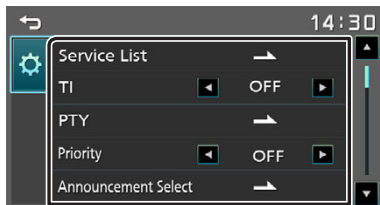
- 1 Stem af op een zender die u in het geheugen wilt instellen.
- 2 Houd het [#] (#:1-5) waaronder u de zender wilt opslaan ingedrukt.

■ Selecteer een opgeslagen service

- 1 Raak [#] (#:1-5) aan.

Digitale radio instellen

- 1 Raak [≡] aan.
- 2 Stel de verschillende items als volgt in.



[Service List]

Geeft het Servicelijst-scherm weer.

- []: Raak aan en raak vervolgens [Yes] aan voor de meest recente zenderlijst.

[TI]

Schakelt automatisch naar de verkeersinformatie wanneer er een verkeersbericht wordt uitgezonden.
„ON“, „OFF“ (Standaard)

[PTY]

Zoekt een programma aan de hand van het programmatype.

[Priority]

Als de ontvangst van een door digitale radio geleverde dienst slecht wordt en dezelfde dienst door een Radio Data System wordt geleverd, wordt er automatisch geschakeld naar Radio Data System.
„ON“, „OFF“ (Standaard)

[Announcement Select]

Schakelt over naar de aankondigingsdienst.

[Related Service]

Wanneer u AAN selecteert, schakelt de unit over naar een gerelateerde service (indien deze bestaat) wanneer een DAB-servicenetwerk niet beschikbaar is. De standaardwaarde is „OFF“.

[Antenna Power]

Stelt de voeding in op de antenne voor digitale radio. Stel deze optie in op „ON“ als de antenne voor digitale radio is uitgerust met een versterker. De standaardinstelling is „ON“.

- 3 Raak [] aan.

Radio

Basisbediening van de radio

- 1 Druk op de knop <MENU>.
- 2 Raak [Radio] aan.

■ Bronbedieningsscherm



- 1 Geeft de informatie van de huidige zender weer: PS-naam, Frequentie, PTY-genre, indicatoren
- 2 **[FM]**: Wisselt de FM band. „FM1“, „FM2“, „FM3“
[AM]: Wisselt de AM band. „AM1“, „AM2“
[<<] [>>]: Stemt automatisch af op een zender met goed ontvangst.
[M]: Geeft het Radioinstelscherm weer. **(P.7)**
- 3 Roept de opgeslagen zender op. Als deze toets 2 seconden wordt aangeraakt, wordt de huidige zender in het geheugen opgeslagen.

Voorinstelstations

■ Automatisch geheugen

U kunt 6 zenders vooraf instellen voor de huidige band (FM1/FM2/FM3/AM1/AM2).

- 1 Raak **[FM]** of **[AM]** aan om de band te selecteren.
- 2 Raak **[M]** aan.
- 3 Raak **[Auto Store]** aan.
De lokale zenders met de sterkste signalen worden automatisch gevonden en opgeslagen.

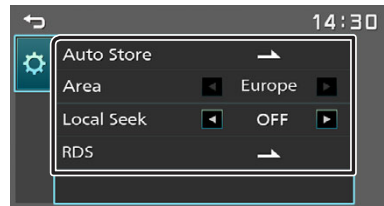
■ Handmatig geheugen

U kunt de huidig ontvangen zender in het geheugen opslaan.

- 1 Stem af op een zender die u vooraf wilt instellen.
 - 2 Raak aan en houdt **[#]** (**#:1-6**) vast waarin u de zender wilt opslaan.
- **Oproepen van voorkeurzenders**
- 1 Raak **[#]** (**#:1-6**) aan.

Radio instellen

- 1 Raak **[M]** aan.
- 2 Stel de verschillende items als volgt in.



[Auto Store]

Zoekt automatisch naar de 6 stations met de sterkste signalen voor de geselecteerde band en slaat deze op.
„Auto Store“ verschijnt.

[Area]

„Europe“: AM/FM intervallen: 9 kHz/50 kHz.

[Local Seek]

Stemt alleen af op de zenders met voldoende signaalsterkte. **(LOC)** indicator licht op.
„ON“, „OFF“ (Standaard)

[RDS] *1

Geeft het RDS-instellingenschermbaar.

[AF]

Wanneer de ontvangstkwaliteit slecht is, wordt automatisch overgeschakeld op de zender die hetzelfde programma uitzendt in hetzelfde Radio Data System-netwerk.
„ON“ (Standaard), „OFF“

[TA]

Schakelt automatisch naar de verkeersinformatie wanneer er een verkeersbericht wordt uitgezonden. **(TI)**-lampje gaat branden.
„ON“, „OFF“ (Standaard)

[RDS Clock Sync]

Het synchroniseren van de tijdgegevens van de zender van het Radio-datasysteem en de klok van deze eenheid.
„ON“ (Standaard), „OFF“

[PTY]

Selecteer een programmatype.

[PTY Seek]

Zoekt een programma aan de hand van het programmatype.

*1 Alleen FM

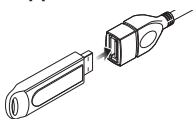
- 3 Raak **[>]** aan.

USB

Vorbereiding

Een USB-apparaat aansluiten

- 1 Verwijder de dop van het USB-aansluitpunt.
- 2 Sluit het USB-apparaat via de USB-kabel aan.



Het toestel leest de disk en het afspelen begint.

Het USB-apparaat loskoppelen:

- 1 Druk op de knop <MENU>.
- 2 Raak een andere bron dan [USB] aan.
- 3 Ontkoppel het USB-apparaat.

Bruikbaar USB-apparaat

Dit apparaat kan MPEG1/MPEG2/MPEG4/H.264/ MKV/MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC en OGC-bestanden die op een USB-geheugen zijn opgeslagen afspelen. (P.24)

Weergaveopties

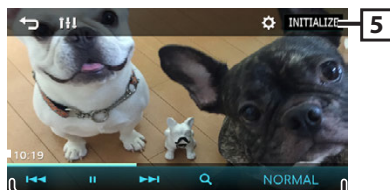
Regel de muziek op het bronregelscherm.



- 1 De omslag van het momenteel afgespeelde bestand wordt weergegeven.
- 2 Informatie over het huidige bestand wordt weergegeven.
- 3 Speelduur/bestandsnummer
Afspeeltijd balk: Voor bevestiging van huidige afspelpositie.
- 4 []: Selecteert willekeurige afspelstand.
[]: Speelt alle bestanden in de huidige map willekeurig af.
[] (standaard): Normaal afspelen.
[]: Selecteert repeatstand.
[] (standaard): Herhaalt alle bestanden op het USB-apparaat.
[]: Herhaalt de huidige content.
[]: Herhaalt alle bestanden in de huidige map.
[▶], [||]: Speelt of pauzeert.
[◀◀], [▶▶]: Zoekt de vorige/volgende inhoud. Aangeraakt houden om snel vooruit of snel achteruit te gaan.
[Q]: Zoekt bestand. (P.8)

Voor het afspelen van Video

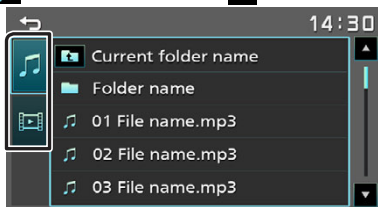
- 1 Wanneer de bedieningsknoppen niet worden weergegeven op het scherm, raak dan het scherm aan.



- 5 []: U kunt de beeldkwaliteit aanpassen in het videoscherm.
[Brightness]: Hiermee past u de helderheid aan. (00 tot 10)
[Contrast]: Past het contrast aan. (00 tot 10)
[Color]: Past de kleur aan. (00 tot 10)
[Tint]: Hiermee past u de tint aan. (00 tot 10)
[INITIALIZE]: Om de aanpassing te wissen.
- 6 [▶], [||]: Speelt of pauzeert.
[◀◀], [▶▶]: Zoekt de vorige/volgende inhoud. Aangeraakt houden om snel vooruit of snel achteruit te gaan.
[Q]: Zoekt bestand. (P.8)
[NORMAL]/[16:9]/[4:3]: Selecteer een schermstand.

Een nummer op een lijst selecteren (Zoekt bestand)

- 1 Raak [Q] aan.
- 2 Selecteer of u wilt zoeken op audiobestanden [] of videobestanden [].



- 3 Raak [] aan om een niveau omhoog te gaan.
 - 4 Raak de gewenste map aan.
Wanneer u een map aanraakt, wordt diens inhoud weergegeven.
• Raak [] aan om een niveau omhoog te gaan.
 - 5 Raak het gewenste onderdeel in het inhoudsoverzicht aan.
Het afspelen begint.
- OPMERKING
- Het bronbedieningsscherm verschijnt wanneer u [] aanraakt op het hoogste niveau.

iPhone

Vorbereiding

Aansluiten iPhone

- Voor meer informatie over het aansluiten van iPhone, zie pagina 23

1 Verwijder de dop van het USB-aansluitpunt.

2 Sluit de iPhone aan.

Het toestel leest de disk en het afspelen begint.

De iPhone loskoppelen

1 Druk op de knop <MENU>.

2 Raak een andere bron dan [iPhone] aan.

3 Ontkoppel de iPhone.

Aansluitbare iPhone

De volgende modellen kunnen op dit toestel worden aangesloten.

Gemaakt voor

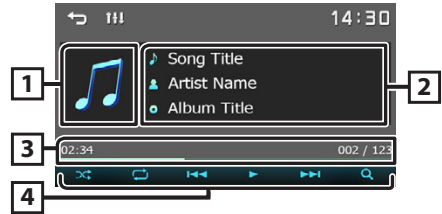
- | | |
|------------------------------|---------------------|
| • iPhone 14 Pro Max | • iPhone 11 Pro Max |
| • iPhone 14 Pro | • iPhone 11 Pro |
| • iPhone 14 Plus | • iPhone 11 |
| • iPhone 14 | • iPhone XS Max |
| • iPhone 13 Pro Max | • iPhone XS |
| • iPhone 13 Pro | • iPhone XR |
| • iPhone 13 | • iPhone X |
| • iPhone 13 mini | • iPhone 8 Plus |
| • iPhone 12 Pro Max | • iPhone 8 |
| • iPhone 12 Pro | • iPhone 7 Plus |
| • iPhone 12 | • iPhone 7 |
| • iPhone 12 mini | • iPhone SE |
| • iPhone SE (2nd generation) | • iPhone 6s Plus |
| | • iPhone 6s |

OPMERKING

- Als u muziek gaat afspelen nadat u de iPhone hebt aangesloten, wordt eerst de muziek afgespeeld die door de iPhone is afgespeeld.
- Plaats de dop op het USB-aansluitpunt wanneer u deze niet gebruikt.

Weergaveopties

Regel de muziek op het bronregelscherm.



1 Illustraties (Worden weergegeven als het liedje illustraties bevat)

2 Informatie over het huidige bestand wordt weergegeven.

3 Speelduur/bestandsnummer
Afspeeltijdbalk: Voor bevestiging van huidige afspelpositie.

4 []: Selecteert willekeurige afspelstand.
[]: Werkt hetzelfde als Liedjes willekeurig afspelen.

[]: Willekeurig uit

[]: Selecteert repeatstand.

[]: Werkt hetzelfde als Herhaal alles.

[]: Werkt hetzelfde als Herhaal één.

[]: Herhaling uit

[]: Speelt of pauzeert.

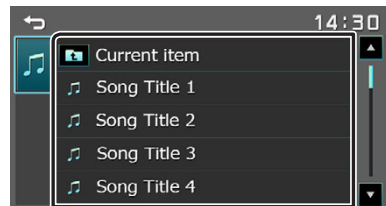
[]: Zoekt de vorige/volgende inhoud.
Aangerakt houden om snel vooruit of snel achteruit te gaan.

[]: Zoekt naar inhoud. (P.9)

Selecteren van inhoud in een lijst

1 Raak [] aan.

2 Raak het gewenste onderdeel aan.



Wanneer u een categorie aanraakt, wordt diens inhoud weergegeven.

3 Raak het gewenste onderdeel in het inhoudsoverzicht aan.

Het afspelen begint.

- Raak [] aan om een niveau omhoog te gaan.

OPMERKING

- Het bronbedieningsscherm verschijnt wanneer u [] aanraakt op het hoogste niveau.

Mirroring

Vorbereiding

U kunt de app weergeven en bedienen terwijl uw smartphone op het systeem is aangesloten via de USB-aansluiting.

OPMERKING

- Koppel uw smartphone met het systeem via Bluetooth. Zie **Registreer uw smartphone bij het toestel (P.13)** en verbind het Bluetooth-apparaat.

Compatibele Android-smartphone

- Android-versie 7.0 of hoger
- Bluetooth-ondersteuning

OPMERKING

- Dit apparaat werkt mogelijk niet voor sommige Android-smartphones.

Android-smartphone aansluiten

1 Mirroring-app downloaden van Google Play.

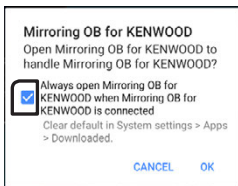
Installeer de meest recente versie van de mirroring-applicatie „Mirroring OB for KENWOOD” op uw Android.

2 Verwijder de dop van het USB-aansluitpunt.

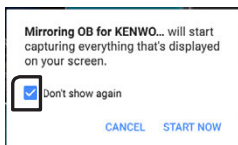
3 Sluit de Android-smartphone aan. (P.23)

4 Start de Mirroring-app op uw Android-smartphone.

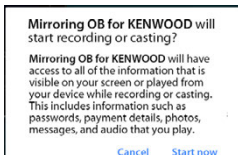
- 1) Raak aan om het vinkje af te vinken.



- 2) Druk op „OK” om de Mirroring-app te starten.
- 3) Raak aan om het vinkje af te vinken.



of) de autorisatieprompt alleen voor Android versie 10.0 of hoger.



- 4) Druk op „START NOW” om te beginnen met het vastleggen van uw Android-scherm.

5 Begin met genieten van Mirroring.

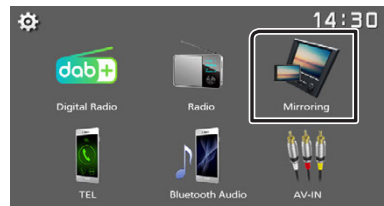
Om de Android-smartphone los te koppelen

- 1 Druk op de knop <MENU>.
- 2 Raak een andere bron dan [Mirroring] aan.
- 3 Koppel de Android-smartphone los.

Mirroring-bedieningen

Mirroring bedienen

1 Raak [Mirroring] aan.



- U kunt hetzelfde scherm als op het Android-apparaat weergeven op de monitor van het apparaat.

Om Mirroring uit te schakelen

1 Druk op de knop <MENU>.



- START-scherm verschijnt

External Components

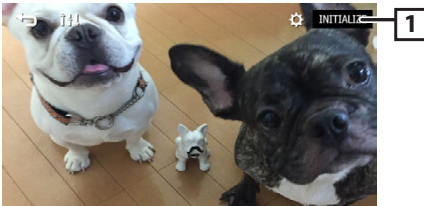
Externe audio/video-spelers gebruiken

■ Het afspelen begint

- 1 Koppel een extern component aan het AV-IN-ingangsaanluitpunt. (P.22)
- 2 Druk op de knop <MENU>.
- 3 Raak [AV-IN] aan.
- 4 Zet het gekoppelde component aan en begin de bron af te spelen.

■ Voor het afspelen van Video

- 1 Wanneer de bedieningsknoppen niet worden weergegeven op het scherm, raak dan het scherm aan.



- 1 : U kunt de beeldkwaliteit aanpassen in het videoscherm.
[INITIALIZE]: Om de aanpassing te wissen.

OPMERKING

- Wanneer het beeld van de achteruitkijkcamera op het AV-IN-scherm wordt weergegeven, verdwijnt het beeld weergegeven via de Visuele Outputaansluiting.

Achteruitkijkcamera

Om een achteruitkijkcamera te gebruiken, is de OMGEKEERD geleide koppeling nodig. Om een achteruitkijkcamera aan te sluiten. (P.22)

■ Het beeld van de achteruitkijkcamera weergeven

Het achteruitkijk-scherm wordt weergegeven wanneer u de versnelling schakelt naar de achteruitpositie (R).



- De eerste aanraking verwijdert de waarschuwing en de tweede aanraking sluit het camerascherm.

External Components

Aanpassen van de parkeerriichtlijnen

OPMERKING

- Plaats een achterzichtsamera op de juiste plaats in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing die bij de camera is geleverd.
- Trek de handrem beslist aan zodat de auto niet kan verplaatsen tijdens het instellen van de richtlijnen voor het parkeren.

1 Druk op de knop <MENU>.

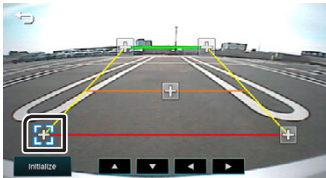
2 Raak [] aan.

3 Raak [System] aan.

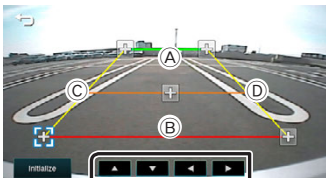
4 Raak [] of [] van [Parking Guidelines] en stel in op [ON].

5 Raak [Guidelines SETUP] aan.

6 Pas de parkeerriichtlijnen aan door het selecteren van de []-markering.



7 Afstellen van de positie van de geselecteerde -markering.



Zorg ervoor dat de lijnen A en B horizontaal parallel zijn en dat de lijnen C en D dezelfde lengte hebben.

OPMERKING

- Raak [Initialize] aan en raak dan [Yes] aan om alle markeringen in te stellen op de oorspronkelijke standaardpositie.

Leerfunctie van besturing op afstand

Leerfunctie van stuurafstandsbediening
Deze functie is alleen beschikbaar wanneer uw voertuig is uitgerust met de elektrische stuurafstandsbediening.

1 Druk op de knop <MENU>.

2 Raak [] aan.

3 Raak [System] aan.

4 Raak [Steering Remote] aan.

5 Raak de functie aan die u wilt instellen.

6 Houd de knop van de afstandsbediening van de besturing ingedrukt.

OPMERKING

- U kunt de eenheid alle knoppen tegelijk laten leren. In dat geval drukt u één voor één op de knoppen en nadat u ze allemaal hebt ingedrukt, raakt u [] aan in het instelscherm van de stuurafstandsbediening.

7 Herhaal stappen 5 en 6 indien nodig.

8 Raak [] aan.

OPMERKING

- Raak [Initialize] aan en raak dan [Yes] aan om alle markeringen in te stellen op de oorspronkelijke standaardpositie.

Omgekeerd met ATT (-20dB)

Wanneer de versnelling naar achteruit (R) wordt geschakeld, wordt het volume van het apparaat aangepast.

1 Druk op de knop <MENU>.

2 Raak [] aan.

3 Raak [System] aan.

4 Raak [Reverse with ATT] aan.

5 Raak [] of [] ingesteld op [ON]/[OFF].

OPMERKING

- De instelwaarde is ON (standaard).

Bluetooth

Info over de Bluetooth-smartphone en Bluetooth-audiospeler

Dit toestel voldoet aan de volgende Bluetooth-specificaties:

Versie

Bluetooth ver. 5.0

Profiel

Smartphone/mobiele telefoon:

HFP (V1.6) (Hands Free Profile)

PBAP (Phonebook Access Profile)

Audiospeler:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (V1.5) (Audio/Video Remote Control Profile)

Geluidscodex

SBC

AAC

Over mobiele telefoons die compatibel zijn met het Telefoonboek Toegangsprofiel (PBAP)

Als uw mobiele telefoon PBAP ondersteunt, dan kunt u de volgende items op het aanraakpaneelscherm weergeven wanneer de mobiele telefoon is verbonden.

- Telefoonboek (maximaal 1.000 inzendingen)
- Uitgaande oproepen, ontvangen oproepen, en gemiste oproepen (maximaal 50 inzendingen in totaal)

Registreer uw mobiele telefoon bij het toestel

U kunt uw Bluetooth-smartphone gebruiken als deze aan dit toestel is gekoppeld.

U kunt maximaal 8 Bluetooth-apparaten registreren.

- U kunt het apparaat en de eenheid koppelen met behulp van SSP (Secure Simple Pairing) wat alleen een bevestiging vereist.
- Er kan slechts één apparaat tegelijkertijd verbonden zijn.
- Wanneer u een nieuw Bluetooth-apparaat registreert, ontkoppelt u het Bluetooth-apparaat dat op dat moment is aangesloten en registreert u daarna het nieuwe apparaat.
- Een nieuw apparaat kan niet worden geregistreerd als er al 8 Bluetooth-eenheden zijn geregistreerd. Verwijder overbodige registraties. **(P.13)**

1 Zet de Bluetooth-functie op uw smartphone/mobiele telefoon aan.

2 Zoek de unit ("DMX129DAB"/"DMX129BT") vanaf uw smartphone/mobiele telefoon.

Als er een PIN-code is vereist, voert u de pincode („0000") in.

-  verschijnt wanneer de Bluetooth-smartphone verbonden is.

Het apparaat ontkoppelen

- Zet de Bluetooth-functie op uw smartphone/mobiele telefoon uit.
- Zet het contactslot uit.

Bluetooth Installatie

1 Druk op de knop <⏏MENU>.

2 Raak [] aan.

3 Raak [Bluetooth] aan.

4 Raak de corresponderende toets aan en stel de waarde in.

[Select Device]

Verbind het Bluetooth-apparaat.

[Phone Auto Answer]

Stel de automatische responstijd in om een inkomende oproep op te nemen. „OFF" (standaard) / „ON"

[Device Name]

De naam van het Bluetooth-apparaat van dit toestel wordt weergegeven.

[Pin Code]

Geeft de PIN-code weer.

[Device address]

Geeft het adres van het apparaat weer.

Verbind het Bluetooth-apparaat

1 Raak [Select Device] in het Bluetooth setup-scherm aan.

2 Raak [] aan van het apparaat waarmee u een verbinding wilt maken.



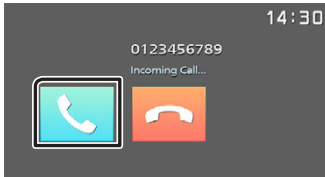
Om het geregistreerde Bluetooth apparaat te verwijderen

1 Raak [] aan op het Apparaat selecteren-scherm.

Bluetooth

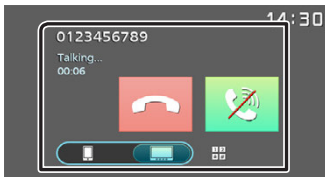
Ontvangen van een telefoongesprek

- 1 Raak [📞] aan.

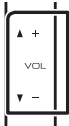


- [📞]: Wijs een inkomend telefoongesprek aan

Bediening tijdens een telefoongesprek

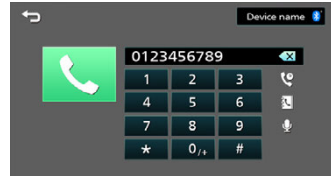


- [📞] Een telefoongesprek beëindigen
- [📞] Hou je stem stil.
 - U kunt tonen versturen door de gewenste toetsen op het scherm aan te raken.
 - Raak [📞] aan om het venster te sluiten.
- [📞] Schakelt de weergave van de stem tussen smartphone/mobiele telefoon en luidspreker.
 - Het volume van de ontvanger aanpassen
Druk op de <+> of <-> knop.



Voer een telefoongesprek uit

- 1 Druk op de knop <☰MENU>.
- 2 Raak [TEL] aan.
- 3 Zie de tabel hieronder voor elk van de methodes.

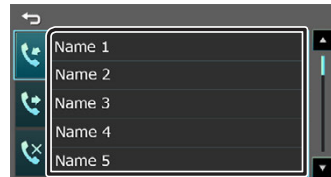


Bellen door een telefoonnummer in te voeren

- 1) Voer een telefoonnummer in met de nummertoeetsen.
- 2) Raak [📞] aan.
 - Een telefoongesprek tot stand brengen
 - Raak [📞] aan om de laatste invoer te wissen.

Bellen via de gesprekslijsten

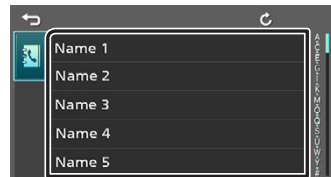
- 1) Raak [📞] aan.
- 2) Raak [📞] (inkomende gesprekken), [📞] (uitgaande gesprekken), [📞] (gemiste gesprekken) aan.
- 3) Selecteer het telefoonnummer uit de lijst.



Een telefoongesprek tot stand brengen

Bellen via het telefoonboek

- 1) Raak [📞] aan.
- 2) Selecteer de naam uit de lijst.



Een telefoongesprek tot stand brengen

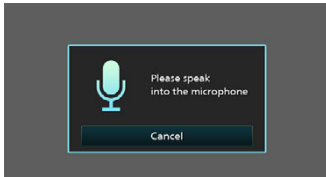
- [📞]: Bijwerken van het telefoonboek.
 - Druk op deze knop nadat u iets in het telefoonboek van uw smartphone/mobiele telefoon hebt gewijzigd.

Bluetooth

Gesprek met stemcommando aanvragen

Met de stemherkenningsfunctie van de bluetooth telefoon kunt u een gesprek aanvragen.

- 1) Raak [🎤] aan.
- 2) Zeg de naam die is geregistreerd in de Bluetooth-smartphone.

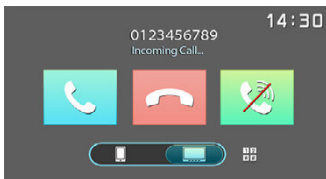


- Raak [Cancel] aan om spraakgestuurd bellen te annuleren.

Oproep Wachten

Wanneer u een nieuw gesprek ontvangt terwijl u aan de telefoon praat:

- 1) Raak [📞], de huidige oproep wordt in de wacht gezet en u kunt de nieuw ontvangen oproep beantwoorden.
- 2) Elke keer dat je [📞] aanraakt, verandert de beller naar de andere.
- 3) Als u [📞] aanraakt tijdens het wachten van een oproep, weigert u een inkomend gesprek.
- 4) Als u [📞], aanraakt, wanneer iemand in de wacht staat, zal het huidige gesprek eindigen met het gesprek dat in de wacht staat.
- 5) Raak [📞] demp je stem.



Bluetooth-audioapparaat afspelen

- 1 Druk op de knop <⏮MENU>.
- 2 Raak [Bluetooth Audio] aan.

Bronbedieningsscherm



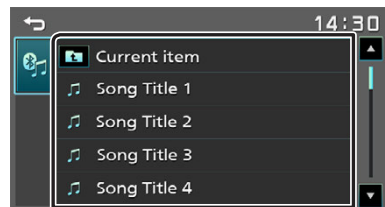
- 1 Informatie over het huidige bestand wordt weergegeven.
- 2 Speelduur/bestandsnummer
Afspeeltijdbalk: Voor bevestiging van huidige afspeelpositie.
- 3 [🔍]: Selecteert willekeurige afspeelstand.
[🔍]: Speelt willekeurig alle bestanden af.
[🔍]: Willekeurig uit
[🔍]: Selecteert repeatstand.
[🔍]: Herhaalt alle bestanden.
[🔍]: Herhaalt de huidige content.
[🔍]: Herhaling uit
[▶], [⏸]: Speelt of pauzeert.
[⏮], [⏭]: Zoekt de vorige/volgende inhoud.
Aangeraakt houden om snel vooruit of snel achteruit te gaan.
[Q]: Zoekt bestand. **(P.15)**

OPMERKING

- Aanduidingen in het display en hun beschikbaarheid kan verschillen afhankelijk van het aangesloten toestel.

Selecteren van inhoud in een lijst

- 1 Raak [Q] aan.
- 2 Raak het gewenste onderdeel aan.



Wanneer u een categorie aanraakt, wordt diens inhoud weergegeven.

- 3 Raak het gewenste onderdeel in het inhoudsoverzicht aan.

Het afspelen begint.

- Raak [↶] aan om een niveau omhoog te gaan.

OPMERKING

- Het bronbedieningsscherm verschijnt wanneer u [↶] aanraakt op het hoogste niveau.

Audio regelen

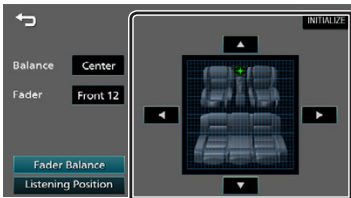
U kunt verschillende instellingen veranderen, zoals geluidbalans of subwooferniveau.

- 1 Druk op de <AUD>-knop.
- 2 Zie de tabel hieronder voor elke bedieningsmethode.



Algemene audio regelen

- 1 Druk op de <AUD>-knop.
- 2 Raak [Fader / Balance] aan.
- 3 Stel de verschillende items als volgt in.



[Fader Balance]

Balance Pas de linker en rechter volumebalans aan.
[◀] [▶]
15 (links) tot 15 (rechts)

Fader Aanpassen van de voorste en achterste volumebalans.
[▲] [▼]
15 (voorkant) tot 15 (achterkant)

[INITIALIZE] Om de aanpassing te wissen.

[Listening Position]

[●] Selecteer een luisterpositie vanuit „Front Left“, „Front All“, „Front Right“, en „Middle“.

[INITIALIZE] Om de aanpassing te wissen.

Equalizerregeling

- 1 Druk op de <AUD>-knop.
- 2 Raak [Equalizer] aan.
- 3 Stel de verschillende items als volgt in.

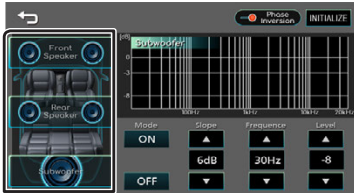


- 1 U kunt de frequentiebalk selecteren en het niveau aanpassen. (-9 tot +9)
 - De aanpassingen zijn opgeslagen.
- 2 Het oproepen van de vooraf ingestelde equalizercurve.
- 3 De opgeslagen EQ-curve oproepen.
- 4 Initialiseer de huidige EQ-curve.

Audio regelen

Instelling speaker/X'over

- 1 Druk op de <AUD>-knop.
- 2 Raak [Speaker / X'over] aan.
- 3 Raak de luidspreker aan om in te stellen.



4 Stel de verschillende items als volgt in.

Mode [OFF], [ON]	[ON] : Filter aanpassen. [OFF] : Schakelt de filter uit.
Slope [▲][▼]	Stel de steilheid van de cross-over in.
Frequency [▲][▼]	<ul style="list-style-type: none"> • Afstelling van het hoogdoorlaatfilter. (als voor of achter is geselecteerd) • Afstelling van het laagdoorlaatfilter. (als subwoofer is geselecteerd)
Level [▲][▼]	Pas de versterking van de voorluidspreker, achtereeluidspreker of subwoofer aan.
Phase Inversion	Stel de fase van de subwooferuitgang in. [] om de fase 180 graden te verschuiven. (als subwoofer is geselecteerd)
[INITIALIZE]	Om de aanpassing te wissen.

Luisterpositie DTA

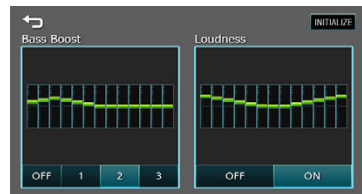
- 1 Druk op de <AUD>-knop.
- 2 Raak [Position DTA] aan.
- 3 Raak [Delay] aan.
- 4 Raak [◀] of [▶] aan om de vertragingstijd van de geselecteerde luidspreker aan te passen.



- 5 Raak [Level] aan.
- 6 Raak [◀] of [▶] aan om het geluidsniveau van de geselecteerde luidspreker aan te passen.

Geluidseffect

- 1 Druk op de <AUD>-knop.
- 2 Raak [Sound Effect] aan.
- 3 Stel de verschillende items als volgt in.



Bass Boost [OFF], [1], [2], [3]	Stel de extra versterking van de bastonen in
Loudness [OFF], [ON]	Stel de hoeveelheid versterking in voor de lage en de hoge tonen.
[INITIALIZE]	Om de aanpassing te wissen.

Afstandsbediening

Dit toestel kan met de afstandsbediening KCA-RCDV340 (optionele accessoire) worden bediend.

▲VOORZICHTIG

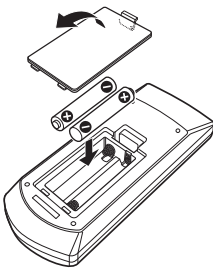
- Leg de afstandsbediening zodanig neer dat deze tijdens het remmen of andere handelingen niet kan vallen of wegglijden. Als de afstandsbediening valt of tijdens het rijden vast komt te zitten onder de pedalen, kan dit tot gevaarlijke situaties leiden.
- Laat de batterij niet achter in de buurt van vuur of in de zon. Dit kan leiden tot oververhitting, brand of ontploffing.
- Laad de batterij niet op, sluit de batterij niet kort, open de batterij niet, verwarm de batterij niet en gooi de batterij niet in open vuur. Hierdoor kan er vloeistof uit de batterij gaan lekken. Wanneer u gemorste vloeistoffen in uw ogen krijgt of op uw kleren, spoel dan uw ogen of kleren onmiddellijk uit met water en raadpleeg uw huisarts.
- Houd de batterij buiten bereik van kinderen. Mocht een kind toch een batterij inslikken, neem dan onmiddellijk contact op met uw huisarts.

Batterij installeren

Als de afstandsbediening alleen van dichtbij functioneert of helemaal niet functioneert, zijn de batterijen waarschijnlijk leeg.

Vervang in dit geval de batterijen door nieuwe.

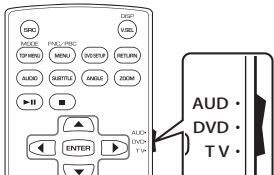
- 1 **Plaats twee batterijen van het formaat AAA (R03) met de ⊕ en ⊖ pool op de juiste wijze uitgelijnd. Houd u hierbij aan de instructie van de afbeelding in de batterijbehuizing.**



Functie van de knoppen van de afstandsbediening

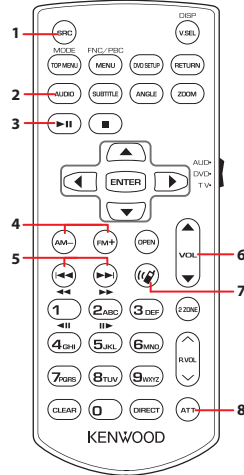
■ Wijzigen van de bedrijfsmodus

Zet de bedieningsmodus-schakelaar op „DVD“.



■ Basic Operation

- Richt de afstandsbediening rechtstreeks naar de afstandsbediening-sensor op het voorpaneel.
- Stel de afstandsbediening-sensor NIET bloot aan fel licht (direct zonlicht of kunstmatige belichting).



1 SRC	• Schakelt naar de af te spelen bron. • In handsfree modus hangt de telefoon op
2 AUDIO	Geeft het Audio-scherm weer. (P.16)
3 ▶ 	Speelt af of onderbreekt het afspelen.
4 FM+ AM-	Tijdens gebruik van de tuner als bron, moet u de FM/AM-band selecteren die moet worden ontvangen.
5 ◀◀ ▶▶	Selecteert het af te spelen nummer of bestand. Tijdens gebruik van de tuner als bron, schakelt hij over naar radiozenders die het toestel ontvangt.
6 VOL ▲ ▼	Regelt het volume.
7 📞	Als er een oproep binnenkomt, beantwoordt u de oproep.
8 ATT	Dempt/herstelt het geluid
- Overige	Niet gebruikt.
- problemen	

Installatie

Vóór de installatie

Neem vóór de installatie van dit toestel de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.

▲WAARSCHUWINGEN

- Als u de ontstekingskabel (rood) en de accukabel (geel) op het chassis van de auto (massa) aansluit, kunt u kortsluiting veroorzaken waardoor brand kan ontstaan. Sluit deze kabels altijd aan op de voedingsbron die door de zekeringkast loopt.
- Verwijder niet de zekering van de ontstekingskabel (rood) en de accukabel (geel). De voeding moet zijn aangesloten op de kabels via de zekering.

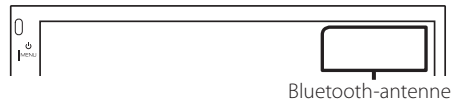
▲LET OP

- Installeer dit toestel in de console van uw auto. Raak het metalen deel van dit toestel tijdens of na het gebruik niet aan. Metalen delen zoals de behuizing worden heet.

OPMERKING

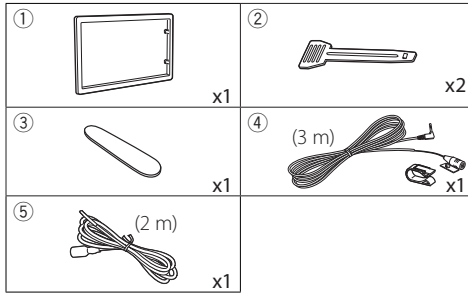
- De montage en aansluiting van dit product vereist kennis en ervaring. Voor uw eigen veiligheid dient u de montage en aansluiting over te laten aan deskundigen.
- Zorg dat het toestel op een negatieve 12 Volt gelijkstroomvoeding is geaard.
- Installeer het toestel niet op plaatsen die aan direct zonlicht, overmatige hitte of vochtigheid blootstaan. Vermijd tevens zeer stoffige plaatsen of plaatsen waar het toestel nat zou kunnen worden.
- Gebruik geen eigen schroeven. Gebruik uitsluitend de bij het toestel geleverde schroeven. Het gebruik van verkeerde schroeven kan het toestel beschadigen.
- Als het contact van uw auto geen ACC-stand heeft, moet u de ontstekingskabel met een spanningsbron verbinden die gelijk met het contact van de auto wordt in- of uitgeschakeld. Als u de ontstekingskabel verbindt met een spanningsbron waar constant spanning op staat, zoals een accukabel, kan de accu leeglopen.
- Als de console een deksel heeft, moet u er bij de installatie van het toestel op letten dat het voorpaneel het deksel bij het openen en sluiten niet raakt.
- Als de zekering is doorgebrand, controleert u eerst of de kabels elkaar niet raken en zo een kortsluiting veroorzaken en vervangt u de zekering door een nieuwe met dezelfde stroomsterkte.
- Isoleer niet-aangesloten kabels met isolatieband of ander geschikt materiaal. Voorkom kortsluiting door de kapjes op het uiteinde van de niet-aangesloten kabels of aansluitingen niet te verwijderen.

- Zet de bedrading met behulp van de kabelklemmen en wikkel de vinyltape rond de draden die in contact komt met de metalen delen en om te voorkomen dat de draden om kortsluiting te voorkomen.
- Sluit de luidsprekerkabels correct aan op de corresponderende aansluitingen. Het toestel kan beschadigd raken of niet langer werken als u de ⊖-draden deelt of deze aardt met een metalen onderdeel van het voertuig.
- Indien er maar twee luidsprekers op het systeem worden aangesloten, moeten de connectors óf op de beide voorste uitgangen óf op de beide achterste uitgangen worden aangesloten (verwissel voor en achter niet). Indien u bijvoorbeeld de ⊕ connector van de linker luidspreker op een voorste uitgang aansluit, mag u de ⊖ connector niet op een achterste uitgang aansluiten.
- Controleer na het installeren van het toestel of de remlichten, richtingaanwijzers, ruitenwissers etc. van de auto correct functioneren.
- Installeer het toestel zodanig dat een maximale hoek van 30° wordt bereikt.
- Duw niet te hard op het paneeloppervlak tijdens de installatie van het toestel in het voertuig. Dit kan leiden tot krassen, schade of het niet meer goed functioneren.
- De ontvangst wordt mogelijk slechter wanneer zich metalen voorwerpen in de buurt van de Bluetooth-antenne bevinden.



Installatie

■ Meegeleverde accessoires voor installatie

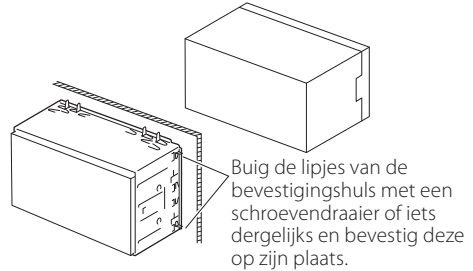


■ Installatieprocedure

- 1) Voorkom kortsluiting door de sleutel uit het contactslot te verwijderen en de ⊖ aansluiting van de accu los te koppelen.
- 2) Verbind de juiste in- en uitgangskabels van elk toestel.
- 3) Sluit de kabel op de bedradingsbundel aan.
- 4) Neem connector B op de bedradingsbundel en sluit deze aan op de luidsprekerconnector van uw auto.
- 5) Neem connector A op de bedradingsbundel en sluit deze aan op de externe spanningsconnector op uw auto.
- 6) Sluit de connector van de bedradingsbundel op het toestel aan.
- 7) Installeer het toestel in uw auto.
- 8) Sluit de ⊖-pool van de batterij weer aan.
- 9) Druk op de resetknop.

De unit installeren

■ Niet-Japanse auto's

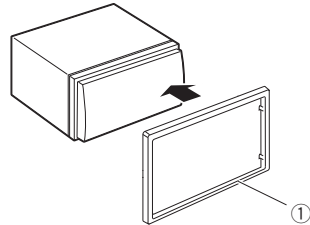


OPMERKING

- Zorg ervoor dat het toestel stevig op zijn plaats zit. Als het toestel instabiel is, kan het slecht functioneren (het geluid kan bijvoorbeeld overslaan).

■ Afwerkingsplaat

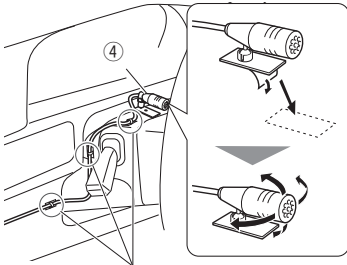
- 1) Bevestig de accessoire ① aan het toestel.



Installatie

De microfoon

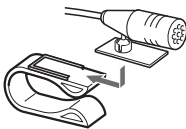
- 1) Controleer de installatiepositie van de microfoon (accessoire ④).
- 2) Reinig het installatieoppervlak.
- 3) Verwijder de beschermstrook van de microfoon (accessoire ④) en plak de microfoon op de plek die hieronder wordt getoond.
- 4) Leid de microfoonkabel tot aan de handsfreetkit en zet de kabel op verschillende plaatsen vast met tape of vergelijkbaar materiaal.
- 5) Verstel de microfoon (accessoire ④) in de richting van de bestuurder.



Bevestig de kabel met in de handel verkrijgbare tape.

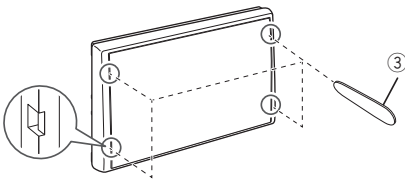
OPMERKING

- Wissel, zo nodig, de klemmen om.

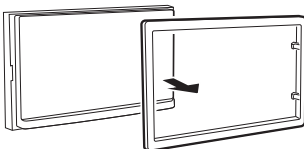


Verwijderen van de afwerkingsplaat

- 1) Gebruik de extractiesleutel (accessoire ③) om de vier lipjes los te wippen (twee aan de linkerkant, twee aan de rechterkant).

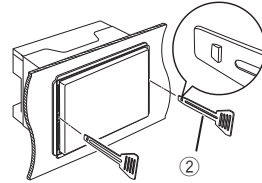


- 2) Trek de afwerkingsplaat naar voren.

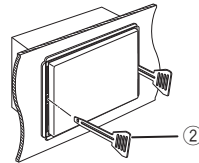


De eenheid verwijderen

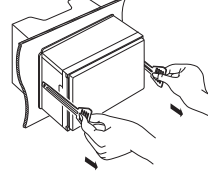
- 1) Zie stap 1 in "Verwijderen van de afwerkingsplaat" voor het verwijderen van het inbouwframe.
- 2) Plaats de extractiesleutel (accessoire ②) diep in de opening, zoals afgebeeld. (Het uitsteksel aan het eind van de extractiesleutel moet naar de eenheid toe wijzen.)



- 3) Wanneer de geplaatste extractiesleutel vastzit, steekt u de andere extractiesleutel in de opening.

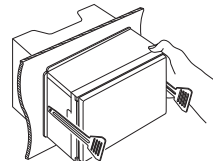


- 4) Trek de eenheid half uit.



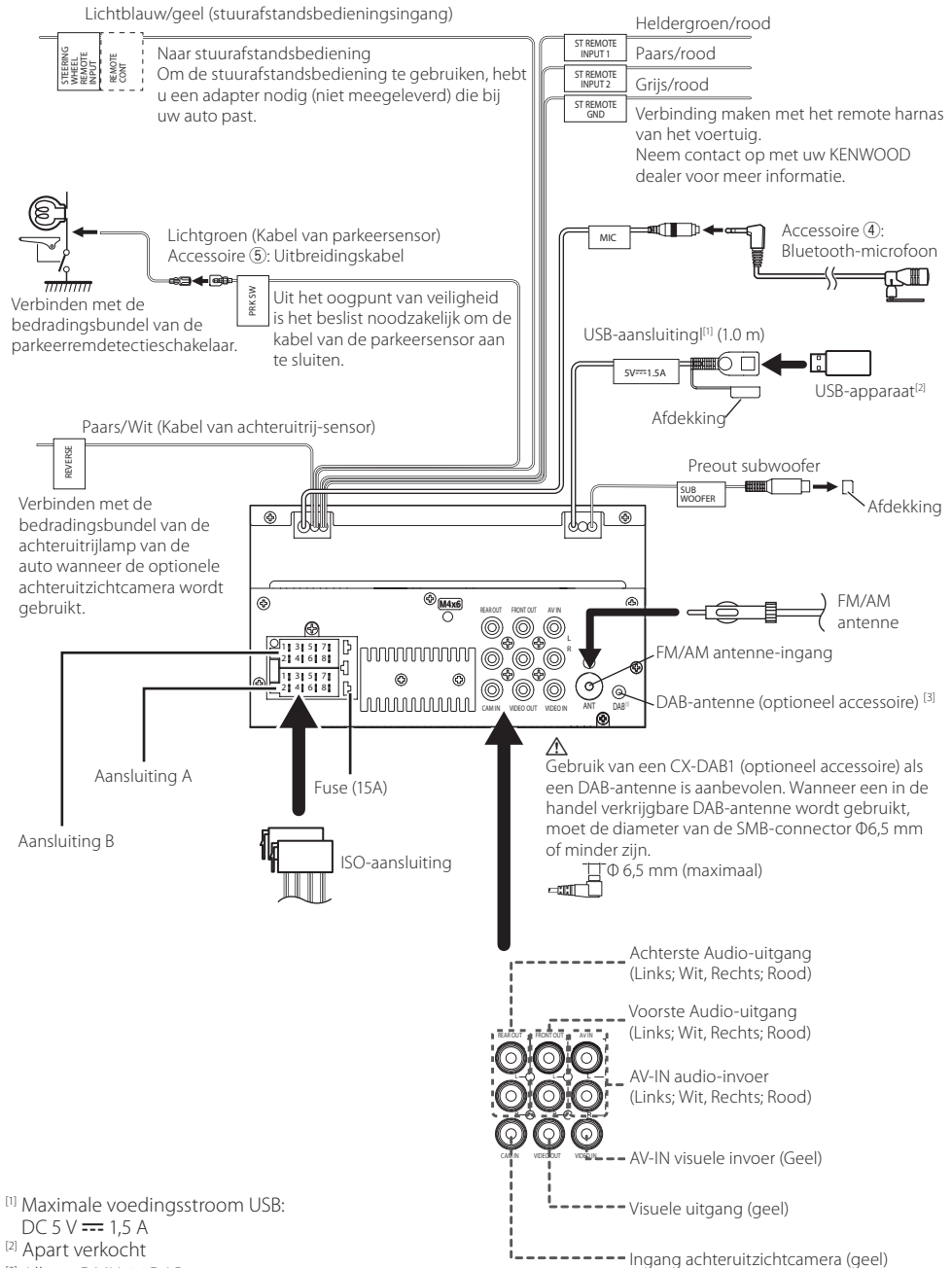
OPMERKING

- Wees voorzichtig om verwonding door de klampennen op de uitbouwleutel te vermijden.
- 5) Trek het toestel met uw handen geheel naar voren en let op dat u het toestel niet laat vallen.



Installatie

■ Verbinden van kabels met aansluitingen



Installatie

■ Kabelboomstekker functieids

Pen	Kleur en functie	
A-4	Geel	Accu
A-5	Blauw ^[1]	Spanningsregeling
A-7	Rood	Ontsteking (ACC)
A-8	Zwart	Aardaansluiting (massa)
B-1/ B-2	Paars (+) / Paars/Zwart (-)	Rechts achter
B-3/ B-4	Grijs (+) / Grijs/Zwart (-)	Rechts voor
B-5/ B-6	Wit (+) / Wit/Zwart (-)	Links voor
B-7/ B-8	Groen (+) / Groen/Zwart (-)	Links achter

^[1] Max. 150 mA, 12 V

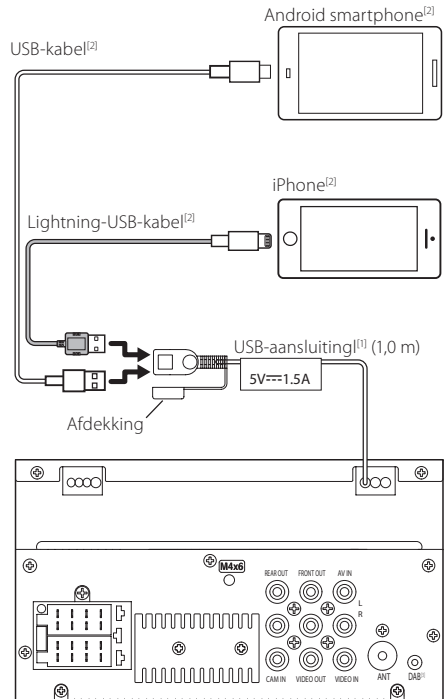
- Luidsprekerimpedantie: 4-8 Ω

⚠ VOORZICHTIG

Controleer de volgende toestand, voordat u de vrij verkrijgbare ISO-aansluitingen aansluit aan het apparaat:

- Wees ervan verzekerd dat de pinbezetting van de aansluiting past op het KENWOOD-apparaat.
- Let extra op de stroomkabel.
- In het geval dat de batterijkabel en de ontstekingskabel niet overeenkomen, wissel ze dan.
- In het geval dat de auto geen ontstekingskabel heeft, gebruik dan een vrij verkrijgbare interface.

■ Aansluiten van een iPhone/Android



^[1] Maximale voedingsstroom USB :

DC 5 V --- 1,5 A

^[2] Apart verkocht

^[3] Alleen DMX129DAB

Informatie over dit toestel

Meer informatie

■ Bruikbaar USB-apparaat

Dit apparaat kan MPEG1/MPEG2/MPEG4/H.264/MKV/MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC en OGC-bestanden die op een USB-geheugen zijn opgeslagen afspelen.

- Bestandssysteem: FAT16 / FAT32 / NTFS / exFAT
- Deze eenheid kan in totaal 9.999 bestanden en 320 mappen herkennen (een maximum van 9.999 bestanden per map).
- Het maximum aantal tekens:
 - Mapnamen : 70 tekens
 - Bestandsnamen : 70 tekens
 - Label : 70 tekens

OPMERKING

- Als het USB-apparaat op dit toestel is aangesloten, kan het via de USB-kabel worden opgeladen.
- Installeer het USB-apparaat op een plaats waar het veilig rijden niet belemmert.
- U kunt een USB-apparaat niet via een USB-hub en multikaartlezer aansluiten.
- Maak back-ups van de audiobestanden die u op dit toestel hebt gebruikt. De bestanden kunnen worden gewist afhankelijk van de bedieningsvoorwaarden van het USB-apparaat.
Wij vergoeden geen schade die op enigerlei wijze door het wissen van gegevens ontstaat.
- Dit toestel is niet met een USB-apparaat uitgerust. U moet zelf een in de handel verkrijgbaar USB-apparaat aanschaffen.
- Plaats de dop op het USB-aansluitpunt wanneer u deze niet gebruikt.

■ Afspreekbare audiobestanden

Audioformaat	Bitssnelheid/ (bit-telling)	Bemonsteringsfrequentie
MP3 (.mp3)	16 – 320kbps, VBR	16 – 48 kHz
WMA (.wma)	16 – 320kbps	16 – 48 kHz
AAC-LC (.m4a)	16 – 320kbps	16 – 48 kHz
Linear PCM (WAVE) (.wav)	(16/24 bit)	8 – 192 kHz
FLAC (.flac)	(16/24 bit)	8 – 192 kHz
Vorbis (.ogg)	(16/24 bit)	8 – 192 kHz

- Dit apparaat kan ID3 Label Versie 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (voor MP3) tonen.

OPMERKING

- WMA en AAC kunnen niet worden afgespeeld indien gedekt door DRM.
- Hoewel de audiobestanden voldoen aan de hierboven vermelde standaarden, is het mogelijk dat ze niet kunnen worden afgespeeld. Dit is afhankelijk van het type media of apparaat en de omstandigheden waaronder de media of het apparaat wordt gebruikt.

■ Aanvaardbare videobestanden

Videoformaat	Video-codec	Audio-codec
MPEG-1 (.mpg, .mpeg)	MPEG-1	MPEG Audio Layer 2
MPEG-2 (.mpg, .mpeg)	MPEG-2	MPEG Audio Layer 2
MPEG-4 (.mp4, .avi)	MPEG-4 (SP,ASP)	MP3, AAC-LC (2ch)
H.264/MPEG-4 AVC (.mp4, mkv, avi, .flv, .f4v)	H.264/MPG-4 AVC (BP/MP/HP)	MP3, AAC (2ch)
MKV (.mkv)	Video Format follows H.264/MPEG-4 AVC, MPEG4, XVID	MP3, AAC, Vorbis, FLAC

Informatie over dit toestel

Problemen oplossen

Wat een probleem lijkt te zijn is niet altijd ernstig. Controleer de volgende punten voordat u een servicecentrum belt.

- Voor bewerkingen met de externe componenten, raadpleegt u ook de instructies die meegeleverd zijn met de adapters die gebruikt worden voor de aansluitingen (het zoals de instructies die meegeleverd zijn met de externe componenten).

Algemeen

Er komt geen geluid uit de luidsprekers.

- Pas het volume aan naar het optimale niveau.
- Controleer de kabels en aansluitingen.

De eenheid werkt helemaal niet.

- De eenheid resetten. **(P.2)**

De afstandsbediening werkt niet.

- Vervang de batterij.

USB

Tijdens het afspelen van een liedje, wordt het geluid soms onderbroken.

- De liedjes zijn niet correct gekopieerd naar het USB-apparaat. Kopieer de liedjes opnieuw, en probeer het opnieuw.

iPhone

Er komt geen geluid uit de luidsprekers.

- Koppel de iPhone los, en koppel het daarna weer vast.
- Selecteer een andere bron, en selecteer „iPhone” dan opnieuw.

De iPhone gaat niet aan of werkt niet.

- Controleer de verbindingkabel en zijn verbinding.
- Update de firmwareversie van de iPhone.
- Laad de batterij van de iPhone op.
- Reset de iPhone.

Het geluid is vervormd.

- Deactiveer de equalizer op deze eenheid of op de iPhone.

Een hoop geluid wordt opgewekt.

- Zet „VoiceOver” (Voice Over) uit (vink uit) op de iPhone.
Zie voor meer informatie, <<https://www.apple.com>>.

Radio

Automatische voorinstelling werkt niet.

- Sla zenders handmatig op. **(P.7)**

Statische ruis bij het luisteren naar de radio.

- Sluit de antenne stevig aan.

AV-IN

Er verschijnt geen afbeelding op het scherm.

- Zet het video-component aan als dit nog niet het geval is.
- Sluit het video-component correct aan.

Bluetooth

Geluidskwaliteit van de telefoon is slecht.

- Verklein de afstand tussen de eenheid en de Bluetooth mobiele telefoon.
- Verplaats de auto naar een plek waar u een beter signaalontvangst kunt krijgen.

Het geluid wordt onderbroken of slaat over bij het gebruik van een Bluetooth audiospeler.

- Verklein de afstand tussen de eenheid en de Bluetooth audiospeler.
- Zet de eenheid uit, en daarna weer aan. (Wanneer het geluid nog niet hersteld is) sluit u de speler opnieuw aan.

De verbonden audiospeler kan niet bediend worden.

- Controleer of de verbonden audiospeler AVRCP (Audio/Video Afstandsbediening Profiel) ondersteunt.

Het Bluetooth-apparaat kan de eenheid niet detecteren.

- Zoek nogmaals vanaf het Bluetooth-apparaat.
- Als u verbonden bent met een ander Bluetooth-apparaat, koppelt u de Bluetooth-verbinding los.

De eenheid koppelt niet aan het Bluetooth-apparaat.

- Zet het Bluetooth-apparaat uit, en daarna weer aan.
- Ontkoppel het Bluetooth-apparaat wat op het moment is aangesloten en registreer dan het nieuwe apparaat. **(P.13)**

Afstandsbediening

KCA-RCDV340 (optionele accessoire) kan het apparaat niet bedienen.

- Zet de bedieningsmodus-schakelaar op „DVD”.

Informatie over dit toestel

Technische gegevens

■ Monitorgedeelte

Beeldformaat

- : 6,75 inch breed (diagonaal)
- : 151,8 mm (B) × 79,7 mm (H)

Weergavesysteem

- : Transparent TN LCD-paneel

Aandrijfsysteem

- : TFT actief matrixsystem

Aantal pixels

- : 1.152.000 (800H x 480V x RGB)

Effectieve pixels

- : 99,99 %

Pixelverdeling

- : RGB gestreepte verdeling

Achtergrondverlichting

- : LED

■ USB-interfacegedeelte

USB-standaard

- : USB 2.0 High speed

Bestandensysteem

- : FAT16 / FAT32 / NTFS / exFAT

Maximum voeding

- : DC 5 V  1,5 A

D/A-converter

- : 24 bit

Audiodecoder

- : MP3/ WMA/ WAV/ AAC/ FLAC

Videodecoder

- : MPEG1/ MPEG2/ MPEG4/ H.264/ MKV

Frequentieresponsie

- : 192 kHz : 20 – 20.000 Hz
- : 96 kHz : 20 – 20.000 Hz
- : 48 kHz : 20 – 20.000 Hz
- : 44,1 kHz : 20 – 20.000 Hz

■ Bluetooth-gedeelte

Technologie

- : Bluetooth ver.5.0

Frequentie

- : 2,4 – 2,48 GHz

RF-uitgangsvermogen (E.I.R.P.)

- : +8dBm (MAX)

Maximaal communicatiebereik

- : Gezichtsveld ca. 10 m (32,8 ft)

Audio Codec

- : SBC
- : AAC

Profil (ondersteuning Multi Profile)

- : HFP (V1.6) (Hands Free Profile)
- : A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- : AVRCP (V1.5) (Audio/Video Remote Control Profile)
- : PBAP (Phonebook Access Profile)

■ DAB-gedeelte (DMX129DAB)

Frequentiebereik

- BAND III: 174,928 – 239,200 (MHz)

Gevoeligheid

- : -98 dBm

S/R-verhouding (dB)

- : 82 dB

■ Gedeelte voor connector van digitale antenne (DMX129DAB)

Connector type

- : SMB

Uitgangsspanning (11 – 16 V)

- : 12 V gelijkstroom autoaccu

Maximale stroom

- : < 100 mA

OPMERKING

- Hoewel de effectieve pixels voor de LCD worden aangeduid als 99,99% of meer, is het mogelijk dat 0,01% van de pixels niet brandt of niet correct brandt.
- Technische gegevens zonder voorafgaande kennisgeving wijzigbaar.

Informatie over dit toestel

FM-tunergedeelte

Frequentiebereik (stap)

: 87,5 MHz – 108,0 MHz (50 kHz)

Bruikbare gevoeligheid

: 16,2 dBf

: 1,8 μ V/75 Ω (S/N : 30 dB)

Frequentieresponsie

: 30 Hz – 14 kHz

S/R-verhouding (dB)

: 50 dB (MONO)

Stereoscheiding

: 35 dB (1 kHz)

AM-tunergedeelte

Frequentiebereik (stap)

: 531 – 1611 kHz (9 kHz)

Bruikbare gevoeligheid

: 99 μ V (40 dB μ)

Videogedeelte

Kleursysteem of externe video-ingang

: NTSC/PAL

Extern video-ingangsniveau (RCA-stekker)

: 1 V_{p-p}/75 Ω

Extern max. audio-ingangsniveau (RCA-stekkers)

: 1,5 V/25 k Ω

Video-uitgangsniveau (RCA-stekkers)

: 1 V_{p-p}/75 Ω

Audiogedeelte

Maximum vermogen (voor en achter)

: 45 W \times 4

Volledig bandbreedte-vermogen (Voor & Achter)

Vermogen voor volledige bandbreedte (bij minder dan 1% THD)

: 16 W \times 4

Uitgangsfrequentieband

: 20 – 20.000 Hz

Preout-niveau (V)

: 2 V/10 k Ω

Preout-impedantie

: 1,4 k Ω

Luidsprekerimpedantie

: 4 – 8 Ω

DSP-gedeelte

Equalizer

Band: 13 Band

Frequentie: 62,5/100/160/250/400/630/1k/1,6k/2,5k/
4k/6,3k/10k/16k Hz

Niveau: -9 - +9

X'over

• Hoogdoorlaatfilter

Frequentie: Doorlopend /

30/40/50/60/70/80/90/100/

120/150/180/220/250 Hz /

Curve: -6/-12/-18/-24 dB/Oct.

Versterking: -8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0 dB

• Laagdoorlaatfilter

Frequentie: 30/40/50/60/70/80/90/100/120/150/180/
220/250 Hz / doorlopend

Curve: -6/-12/-18/-24 dB/Oct.

Versterking: -8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0 dB

Position

Vertraging voor/achter subwoofer:

0 – 6,1 m (0,01 m Stap)

Versterking: -8 – 0 dB

Algemeen

Bedrijfsspanning

: 12 V gelijkstroom autoaccu

Installatieafmetingen (B \times H \times D)

: 182 \times 112 \times 75 mm

Installatieafmeting hoofdeenheid (B \times H \times D)

: 178 \times 100 \times 75 mm (zonder hoes)

Gewicht

: DMX129DAB: 1,3 kg

DMX129BT: 1,2 kg

(inclusief hoes en sierplaat)

Auteursrechten

- Het Bluetooth®-woordmerk en de Bluetooth-logo's zijn het eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van dergelijke merken door JVCKENWOOD Corporation vindt plaats onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn het eigendom van hun respectievelijke houders.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Android is a trademark of Google LLC.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM).
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)
- libFLAC
Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson
Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation
 - Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
 - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
 - Redistributions in binary form must reproduce the

above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

• libogg

Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Informatie over dit toestel

■ Informatie over het verwijderen van oude elektrische en elektronische apparatuur en batterijen (van toepassing op Europese landen waar afval wordt gescheiden)

Dit symbool geeft aan dat gebruikte elektrische, elektronische producten en batterijen niet bij het normale huishoudelijke afval mogen.

Oude elektrische en elektronische apparaten en batterijen moeten worden gerecycled door een hiervoor geschikte faciliteit.

Raadpleeg de lokale betreffende instantie voor details aangaande een geschikte recycle-faciliteit in uw buurt.

Het juist recyclen en weggooien van vuil helpt bronnen te besparen en vermindert een schadelijke invloed op uw gezondheid en het milieu.



For Israel

■ מידע בדבר השלכה לאשפה של ציוד חשמלי ואלקטרוני ישן וכן סוללות (רלוונטי למדינות שמשמשות במערכת איסוף אשפה מופרדת).

לא ניתן להשליך מוצרים וסוללות עם הסימון (פח אשפה עם X עליו) כאשפה ביתית רגילה.

יש למחזר ציוד חשמלי ואלקטרוני ישן וכן סוללות במתקן

המסוגל לטפל בפריטים כאלה ובתוצרי הלואי שלהם.

צרו קשר עם הרשות המקומית לקבלת פריטים אודות מתקן

המיחזור הקרוב אליכם. מיחזור והשלכה לאשפה נאותים

יעזרו לשמר משאבים ולמנוע השפעות שליליות על בריאותנו ועל הסביבה.



UK CA

Declaration of Conformity with regard to the Radio Equipment Regulations 2017 (S.I. 2017/1206)

Declaration of Conformity with regard to the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 (S.I. 2012/3032) Manufacturer:

JVCKENWOOD Corporation
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa,
221-0022, JAPAN

UK Importer:

JVCKENWOOD U.K. Limited
First Floor, Gleneagles, the Belfry, Colonial Way, Watford,
Hertfordshire WD24 4WH, UNITED KINGDOM

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment "DMX129DAB"/"DMX129BT" is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.kenwood.com/euukdoc/>

CE

For Europe sales area

Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU

Declaration of Conformity with regard to the RoHS Directive 2011/65/EU

Manufacturer:

JVCKENWOOD Corporation
3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa
221-0022, JAPAN

EU Representative:

JVCKENWOOD Europe B.V.
Rendementsweg 20 B-9, 3641 SL Mijdrecht, THE
NETHERLANDS

Informatie over dit toestel

English

Hereby, JVCENWOOD declares that the radio equipment "DMX129DAB"/"DMX129BT" is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

Français

Par la présente, JVCENWOOD déclare que l'équipement radio "DMX129DAB"/"DMX129BT" est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

Deutsch

Hiermit erkläre JVCENWOOD, dass das Funkgerät "DMX129DAB"/"DMX129BT" der Richtlinie 2014/53/UE entspricht. Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:

Nederlands

Hierbij verklaart JVCENWOOD dat de radioapparatuur "DMX129DAB"/"DMX129BT" in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:

Italiano

Con la presente, JVCENWOOD dichiara che l'apparecchio radio "DMX129DAB"/"DMX129BT" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

Español

Por la presente, JVCENWOOD declara que el equipo de radio "DMX129DAB"/"DMX129BT" cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:

Português

Deste modo, a JVCENWOOD declara que o equipamento de rádio "DMX129DAB"/"DMX129BT" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:

Polska

Niniejszym, JVCENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy "DMX129DAB"/"DMX129BT" jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:

Český

Společnost JVCENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení "DMX129DAB"/"DMX129BT" splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU. Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:

Magyar

JVCENWOOD ezennel kijelenti, hogy a "DMX129DAB"/"DMX129BT" rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:

Hrvatski

JVCENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema "DMX129DAB"/"DMX129BT" u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Čjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

Svenska

Härmed försäkras JVCENWOOD att radioutrustningen "DMX129DAB"/"DMX129BT" är i enlighet med direktiv 2014/53 /EU. Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:

Suomi

JVCENWOOD julistaa täten, että radiolaitte "DMX129DAB"/"DMX129BT" on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimusten mukaisuusvakuutus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:

Slovensko

S tem JVCENWOOD izjavlja, da je radijska oprema "DMX129DAB"/"DMX129BT" v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:

Slovensky

Spoločnosť JVCENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie "DMX129DAB"/"DMX129BT" vyhovuje smernici 2014/53/EU. Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:

Dansk

Herved erklærer JVCENWOOD, at radioudstyret "DMX129DAB"/"DMX129BT" er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseerklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:

Norsk

JVCENWOOD erklærer herved at radioustyret "DMX129DAB"/"DMX129BT" er i samsvar med Direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-konformitetserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse:

Ελληνικά

Με το παρόν, η JVCENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός "DMX129DAB"/"DMX129BT" συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

Eesti

Käesolevaga JVCENWOOD kinnitab, et "DMX129DAB"/"DMX129BT" raadiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

Latviešu

JVCENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparātūra "DMX129DAB"/"DMX129BT" atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:

Lietuviškai

Šiuo JVCENWOOD pažymi, kad radijo įranga "DMX129DAB"/"DMX129BT" atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus. Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:

Malti

B'dan, JVCENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radju "DMX129DAB"/"DMX129BT" huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġej:

Українська

Таким чином, компанія JVCENWOOD заявляє, що радіообладнання "DMX129DAB"/"DMX129BT" відповідає Директиві 2014/53/ЄУ. Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:

Türkçe

Burada, JVCENWOOD "DMX129DAB"/"DMX129BT" radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir. AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.

Русский

JVCENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование "DMX129DAB"/"DMX129BT" соответствует Директиве 2014/53/ЕU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:

Limba română

Prin prezenta, JVCENWOOD declară că echipamentul radio "DMX129DAB"/"DMX129BT" este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

Български език

С настоящото JVCENWOOD декларира, че радиооборудването на "DMX129DAB"/"DMX129BT" е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

URL: <https://www.kenwood.com/euukdoc/>

KENWOOD